



人口	516,121人(+2,904)
男	250,107人(+1,689)
女	266,014人(+1,215)
世帯数	198,370 (+2,156)
住民基本台帳による。()は前月比	

商工会議所のTMO構想を認定 中心市街地の活性化へ新たな一歩

市では、新潟商工会議所が策定した「にいがたTMO構想」を、中心市街地の活性化事業構想として、4月27日に認定しました。TMO構想は、昨年3月に市が策定した「中心市街地活性化基本計画」を受け、空洞化が叫ばれている中心市街地の商業などの活性化に向けて、商業者などが主体的に取り組む事業をまとめたものです。

TMOとは、「タウン・マネージメント・オーガニゼーション」の略称で、一般的に「まちづくり機関」と訳されます。中心市街地全体や個々の商店街を一つのショッピングセンターに

表 3つの基本方針

重点地区の設定	古町周辺地区と万代地区の一体化を推進。強力な拠点性を再構築するとともに、新潟駅周辺地区・万代島再開発地区などと連携して、中心市街地全体の活性化への波及効果を高める
総合的な商業マネジメントシステムの構築	中心市街地商店街が、消費者の望む商品・サービスを提供できるよう情報の受発信を強化するとともに、不足業種の補完や空き店舗へのテナント誘致などを実施する
都市環境・基盤整備のための支援体制確立	商業の活性化に際して都市環境・基盤の整備を支援するため、商業者・地権者・住民など関係者と行政との調整などを実施する

新潟商工会議所では、昨年7月、市の基本計画で定められた中心市街地の区域である「古町周辺地区」「万代・沼垂周辺地区」「新潟駅周辺地区」の商業などの活性化を図る目的で、TMO構想の策定委員会を設置。今年3月まで、延べ38回にわたって学識経験者や各

地区の商業者などと検討を重ね、同構想をまとめました。今回、認定された同構想では、中心市街地の活性化を目的として、TMO構想の策定委員会を設け、今年3月まで、延べ38回にわたって学識経験者や各

市産業活性化学生会議 学生からの提言まとまる

市では、1月に行われた「市産業活性化学生会議」の内容を提言集としてまとめました。

学生会議は、市内の大学・専門学校に在籍する学生の皆さんから、新潟の産業に対する提言や意見などを寄せてもらったことで、地域産業に興味を持ってもらうと開催するもの。産業の活性化に向けた斬新なアイデアが毎回数多く出され、学生と企業との交流の場にもなっています。

今回まとまった提言集には、市全体を一つのテーマパークに見立て、観光客の集客につなげようとする「巨大なテーマパーク新潟市」のほか、「交通手段を超えた交通産業」「新潟をアジアのマーケティングセンター」に

固定資産税納税通知書 あす14日に発送

平成13年度固定資産税・都市計画税の納税通知書をあす14日に発送します。

納税通知書には、課税の内訳が分かる課税明細書を添付しており、土地や家屋の課税状況や一筆、一棟ごとのおおむねの税額が確認できます。

第1期の納期限は、5月31日です。第2期以降の納期限は、第2期：7月31日、第3期：12月28日、第4期：来年2月28日です。なお、

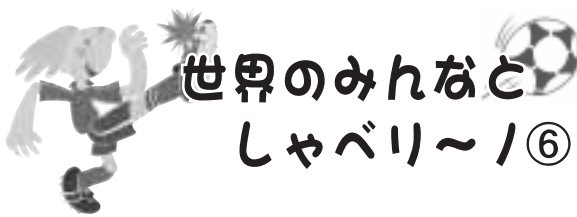
軽自動車税 16日に納税通知書発送

平成13年度の軽自動車税納税通知書を5月16日に発送します。

1日現在、バイクや軽自動車などを所有する人に課税します。5月31日までに金融機関（郵便局を除く）、納税課（市役所本館2階）、黒埼支所税務課、地区事務所、連絡所で納めてください。

身体障害者手帳、療育手帳A、精神障害者手帳1級の所持者で次に該当する人は、軽自動車税が減免される場合がありますので、5月24日までに市民税課へお問い合わせ（市民税課）

世界のみんなと しゃべり〜！⑥



こんばんは

- イタリア語 Buona sera. ブォナセーラ
- ドイツ語 Guten Abend. グーテンアーベント
- 英語 Good evening. グッドゥ イーヴニング
- スペイン語 Buenas noches. ブエナス ノチェス
- ポルトガル語 Boa noite. ボア ノイチ

★次回は、韓国語、中国語、タイ語、マレー語、ロシア語、フランス語の「はい・いいえ」を紹介します

ミニコンサート

日時 5月16日午後0時20分～同50分
会場 市役所本館1階市民ロビー
出演 長谷川裕二（ギター）、森田佐和子（フルート）
曲目 夜空ノムコウ、イパネマの娘、ほか

小新地区住居表示実施案を告示
実施予定日 来年2月
期間 あす14日～6月12日
告示場所 市役所本館正面玄関前・黒崎支所・地区事務所・連絡所の掲示板
問い合わせ 自治振興課（内線2404）へ



市消費生活センター 商品テスト教室
日時 5月25日午後1時半～3時半
内容 食品中の塩分の測定
定員 先着12人
申し込み 同センター（内線2412）へ

電話案内

- 市役所・保健所 228-1000(代表)
- 園芸センター...286-1034
- 水道局...266-9311
- 市民病院...241-5151
- 南地域保健福祉センター...285-2373
- 坂井輪地域保健福祉センター...260-3255
- 東地域保健福祉センター...243-5312
- 中央地域保健福祉センター...266-5172
- 西地域保健福祉センター...262-3405
- 北地域保健福祉センター...259-7332
- 石山地域保健福祉センター...286-4450
- 中地域保健福祉センター...273-9932
- 黒崎地域保健福祉センター...377-2110
- 市立急患診療センター...228-2822
- 県歯科医師会休日歯科診療センター...283-3030

市ホームページのアドレス
http://www.city.niigata.niigata.jp